

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN</b> | Please keep this manual as it contains important information. Illustrations are for reference only. Styles may vary from actual contents.                                                                                                                                                                                              |
| <b>FR</b> | Gardez ce manuel, car il renferme des renseignements importants. Les illustrations servent de référence seulement. Les styles peuvent différer du contenu réel.                                                                                                                                                                        |
| <b>ES</b> | Conservar este manual ya que contiene información importante. Las ilustraciones son sólo una referencia. Los estilos pueden ser distintos del contenido. Los materiales están marcados con sus códigos de material. Los plásticos y el papel deben desecharse en el contenedor correcto. Consulte los requisitos locales de reciclaje. |
| <b>DE</b> | Diese Anleitung für mögliche Rückfragen bitte aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Die Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Inhalt abweichen.                                                                                                                                         |
| <b>NL</b> | Bewaar deze handleiding goed, er staat belangrijke informatie in. De illustraties zijn uitsluitend ter referentie. Het getoonde kan afwijken van de daadwerkelijke inhoud.                                                                                                                                                             |
| <b>PL</b> | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji, ponieważ zawiera ważne informacje. Ilustracje służą wyłącznie celom poglądowym. Zawartość opakowania może się różnić od ilustracji na opakowaniu.                                                                                                                                          |
| <b>PT</b> | Por favor, guarde este manual, pois contém informações importantes. As ilustrações servem apenas de referência. Os estilos podem variar do conteúdo atual.                                                                                                                                                                             |
| <b>IT</b> | Conservare questo manuale perché contiene informazioni importanti. Le illustrazioni sono a solo scopo di riferimento. Gli stili possono variare rispetto al contenuto reale. Ciascun componente è contrassegnato dal simbolo del materiale. Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.                           |
| <b>CZ</b> | Tento návod si uschovejte, protože obsahuje důležité informace. Ilustrace jsou pouze orientační. Styly se mohou lišit od skutečného obsahu.                                                                                                                                                                                            |
| <b>SC</b> | 此说明书包含重要信息，请仔细保存以供日后查阅。插图仅供参考。风格造型有可能与实际内容不符。                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>RU</b> | Сохраните данное руководство, поскольку оно содержит важную информацию. Иллюстрации приведены исключительно в ознакомительных целях. Стили могут отличаться в зависимости от реального содержимого.                                                                                                                                    |
| <b>GR</b> | Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο καθώς περιέχει σημαντικές πληροφορίες. Οι απεικονίσεις προορίζονται μόνο για αναφορά. Τα στυλ μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό περιεχόμενο.                                                                                                                                                            |
| <b>TR</b> | Bu kılavuz önemli bilgiler içerdüğinden lütfen saklayın. Çizimler sadece referans amaçlıdır. Stiller gerçek içeriklerden farklılık gösterebilir.                                                                                                                                                                                       |
| <b>AR</b> | يُرجى الاحتفاظ بالدليل لاحتوائه على معلومات هامة. الصور الموجودة للاستخدام المرجعي فقط. قد تختلف الأشكال عن المحتويات الفعلية.                                                                                                                                                                                                         |

© 2026 The Little Tikes Company, an MGA Entertainment company / société MGA Entertainment. / una compañía MGA Entertainment. LITTLE TIKES®/MD is a trademark of Little Tikes in the U.S. and other countries / est une marque de commerce de Little Tikes aux É.-U. et dans d'autres pays / es una marca de comercio de Little Tikes en EE.UU. y otros países. All logos, names, characters, likenesses, images, slogans, and packaging appearance are the property of Little Tikes. / Les logos, noms, personnages, ressemblances, images, slogans et modèles d'emballages appartiennent à Little Tikes. / Todos los logotipos, nombres, personajes, aspectos distintivos, imágenes, eslóganes y la apariencia del embalaje, son propiedad de Little Tikes.

**EN- Printed in China / FR - Imprimé en Chine / ES - Impreso en China / DE - Gedruckt in China / NL - Gedrukt in China / PL - Wydrukowano w Chinach / PT - Impresso na China / IT - Stampato in Cina / CZ - Vytiskněno v Číně / RU - Напечатано в Китае / GR - Εκτυπώνεται στην Κίνα / TR - Çin'de Basılmıştır / AR - تمّت الطباعة في الصين**

|              |                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>US/CA</b> | - Little Tikes Consumer Service 2180 Barlow Road, Hudson, Ohio 44236 U.S.A. Tel: / Tél. : 1-800-321-0183<br>blog.littletikes.com/little-tikes-contact-form                                                                   |
| <b>UK</b>    | - Little Tikes Consumer Services P.O. Box 2040 Hockley, Essex, SS5 4BF<br>Phone: 0 800 521 558<br>E-mail: support@littletikesstore.co.uk                                                                                     |
| <b>EU</b>    | - <b>MGA Entertainment (Netherlands) B.V.</b><br>Baronie 68-70, 2404 XG, Alphen a/d Rijn, The Netherlands                                                                                                                    |
| <b>AU/NZ</b> | - Imported by MGA Entertainment Australia Pty Ltd. Suite 5.05, 32 Delhi Road, Macquarie Park NSW 2113. AU.<br>Tel: 1 300 059 676<br>Email: au-sales@mgae.com                                                                 |
| <b>MX</b>    | - IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR: MGA ENTERTAINMENT MEXICO S. DE R.L. DE C.V. BLVD. PALMAS HILLS LOTE 1-2 MZ II, NUMERO INTERIOR 21-02 HUIXQUILUCAN, HUIXQUILUCAN DE DEGOLLADO, MEXICO. C.P. 52763 MEXICO.<br>RFC: EBO160713IN7 |
| <b>PL</b>    | - MGA Entertainment Poland Sp. z o.o., ul. Grottgera 15A, 76-200 Ślupsk, Polska<br>Tel: +48 59 847 4417<br>Fax: +48 59 847 4446<br>Email: reklamacje@mgae.com                                                                |
| <b>BE/LU</b> | - klantenservice@mgae.com                                                                                                                                                                                                    |
| <b>NL</b>    | - Tel: +31-172-758-010<br>E-mail: klantenservice@mgae.com                                                                                                                                                                    |
| <b>FR</b>    | - Tél. : 0 805 98 54 69<br>Adresse électronique : aide@mgae.biz                                                                                                                                                              |
| <b>ES</b>    | - Tel: 900 997 941<br>Email: apoyo@mgae.biz                                                                                                                                                                                  |
| <b>PT</b>    | - apoio@mgae.biz                                                                                                                                                                                                             |
| <b>IT</b>    | - Tel: 800 728 088<br>Email: supporto@mgae.biz                                                                                                                                                                               |
| <b>DE</b>    | - info@mgae.de                                                                                                                                                                                                               |
| <b>CZ</b>    | - zakaznicky servis@mgae.com                                                                                                                                                                                                 |
| <b>AR</b>    | - Toy Triangle<br>Email: customer.service@toytriangle.com                                                                                                                                                                    |
| <b>DK</b>    | - Amo Toys Nordic AB<br>Sletvej 38, 8310 Tranbjerg J, Denmark<br>Phone: +48 72 170 187<br>Email: ordre.dk@amo-toys.com                                                                                                       |



EN

FR

ES

DE

NL

PL

PT

IT

CZ

SC

RU

GR

TR

AR

SKU: • SKU • Referència:

Артикул: رقم المنتج: 647611EUC, 665479EUC, 665493EUC

mini oven • mini four • minihorno

Mini-Ofen • Mini-oven • mini piekarnik

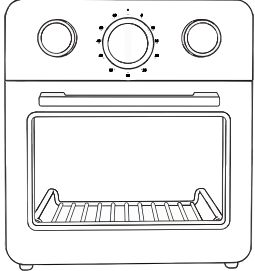
Mini forno • miniforno • mini trouba

迷你烤箱 • Мини-духовка

μίνι φούρνος • mini fırın • الفرن الصغير

CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO • INHALT • INHOUD • ZAWARTOŚĆ • CONTEÚDO • CONTENUTO

OBSAH • 内容物 • В КОМПЛЕКТЕ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • المحتويات

|           |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A.</b> |  | A. 1 Little Tikes® Mini oven<br>A. 1 mini four Little Tikes®/MD<br>A. 1 minihorno Little Tikes®<br>A. 1 Little Tikes® Mini-Ofen<br>A. 1 Little Tikes® mini-oven<br>A. 1 Little Tikes® Mini Piekarnik<br>A. 1 mini forno Little Tikes®<br>A. 1 miniforno Little Tikes®<br>A. 1 Little Tikes® mini trouba<br>A. 1台Little Tikes®小泰克迷你烤箱<br>A. 1 мини-духовка Little Tikes®<br>A. 1 Μίνι φούρνος Little Tikes®<br>A. 1 Little Tikes® Mini Fırın<br>A. 1 فرن صغير من Little Tikes® |
| <b>B.</b> |  | B. 2 Cupcakes<br>B. 2 petits gâteaux<br>B. 2 magdalenas<br>B. 2 Cupcakes<br>B. 2 cupcakes<br>B. 2 babeczki<br>B. 2 queques<br>B. 2 cupcake<br>B. 2 košíčky<br>B. 2个纸杯蛋糕<br>B. 2 кекса<br>B. 2 Καп-кейк<br>B. 2 Cupcake<br>B. 2 كيك                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>C.</b> |  | C. 1 Spatula<br>C. 1 spatule<br>C. 1 espátula<br>C. 1 Tortenheber<br>C. 1 spatel<br>C. 1 szpatułka<br>C. 1 Espátula<br>C. 1 spatola<br>C. 1 špachtlička<br>C. 1把刮铲<br>C. 1 лопатка<br>C. 1 Σπάτουλα<br>C. 1 Spatula<br>C. 1 سباتولا                                                                                                                                                                                                                                           |

#### EN IMPORTANT INFORMATION

- Keep moisture away from the unit. Do not submerge in water.
- Clean accessories thoroughly before use. Only use a damp cloth to clean the unit.
- Only use the items included. Do not use real food with the **mini oven**.
- Color change will only work on certain parts of the cupcakes.
- Color change effect may vary according to weather conditions. The color change effect has a long but limited lifespan.
- Do not store cupcakes in direct sunlight or heat as this could affect the color change function.
- Store in a cool, dark and dry place.

#### FR RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Évitez le contact de l'humidité avec l'appareil. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Nettoyez soigneusement les accessoires avant l'utilisation. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez uniquement les articles inclus. N'utilisez pas de vrais aliments dans le **mini four**.
- Le changement de couleur fonctionnera uniquement sur certaines parties des petits gâteaux.
- L'effet de changement de couleur peut varier selon les conditions météorologiques.
- L'effet de changement de couleur a une durée de vie longue, mais limitée.
- Ne rangez pas les petits gâteaux à la lumière directe du soleil ou à la chaleur, car cela pourrait modifier la fonction de changement de couleur.
- Rangez-les dans un endroit frais, sombre et sec.

#### ES INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Mantenga la unidad lejos de la humedad. No la sumerja en el agua.
- Limpie bien los accesorios antes de usarlos. Utilice únicamente un paño húmedo para limpiar la unidad.
- Utilice únicamente los artículos incluidos. No utilice alimentos reales con el **minihorno**.
- El cambio de color solamente funcionará en ciertas partes de las magdalenas.
- El efecto de cambio de color puede variar según las condiciones climáticas.
- El efecto de cambio de color tiene una vida útil larga pero limitada.
- No guarde las magdalenas bajo la luz directa del sol durante periodos prolongados ya que puede desactivar el efecto de cambio de color.
- Consérvelas en un lugar fresco, oscuro y seco.

#### DE WICHTIGE INFORMATIONEN

- Das Produkt von Feuchtigkeit fernhalten. Nicht in Wasser tauchen.
- Das Zubehör vor Verwendung gründlich reinigen. Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch säubern.
- Ausschließlich die enthaltenen Artikel verwenden. Keine echten Lebensmittel mit dem Mini-Ofen verwenden.
- Der Farbwechsel findet nur bei bestimmten Teilen der Cupcakes statt.
- Der Farbwechseleffekt kann je nach Wetterbedingungen variieren.
- Der Farbwechseleffekt hält zwar lange an, ist aber von begrenzter Dauer.
- Die Cupcakes nicht direktem Sonnenlicht oder Hitze aussetzen, da dadurch die Farbwechselfunktion beeinflusst werden kann.
- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

#### NL BELANGRIJKE INFORMATIE

- Houd vocht uit de buurt van de unit. Dompel niet onder in water.
- Maak de accessoires goed schoon voor gebruik. Gebruik alleen een vochtige doek om het speelgoed schoon te maken.
- Gebruik alleen de inbegrepen items. Gebruik geen echt voedsel samen met de mini-oven.
- De kleurverandering treedt alleen op bepaalde delen van de cupcakes op.

AGES 3+ • ÂGE 3+ • EDAD 3+ • ALTER: 3+

LEEFTIJD 3+ • Wiek: od 3 lat • IDADE: 3+ • ETÀ 3+

VEK 3+ • 年齢: 3岁以上 • ОТ 3 ЛЕТ • ΗΑΙΚΙΕΣ 3+ • 3+ YAŞ • لاقر من 3 أعوام

ADULT ASSEMBLY REQUIRED

UN ADULTE DOIT EFFECTUER L'ASSEMBLAGE

REQUIRE SER **MONTADO** POR UN ADULTO

AUFSICHT DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH

**MONTAGE** VAN EEN VOLWASSENE IS VEREIST

WYMAGANY **MONTAŻ** PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ

É NECESSÁRIA A SUPERVISÃO POR PARTE DE UM ADULTO

È NECESSARIA LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO

VYŽADUJE SE DOHLED DOSPĚLÉ OSOBY

在成年人看护下使用

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОД ПРИСМОТРОМ ВЗРОСЛЫХ

ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΕΝΗΛΙΚΑ

YETİŞKİN GÖZETİMİ GEREKLİDİR

إشراف البالغين مطلوب

mini oven • mini four • minihorno

Mini-Ofen • Mini-oven • mini piekarnik

Mini forno • miniforno • mini trouba

迷你烤箱 • Мини-духовка

μίνι φούρνος • mini fırın • الفرن الصغير

CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO • INHALT • INHOUD • ZAWARTOŚĆ • CONTEÚDO • CONTENUTO

OBSAH • 内容物 • В КОМПЛЕКТЕ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • المحتويات

- De temperatuur waarop de kleurverandering optreedt, kan afwijken naargelang het weer.
- Het kleurveranderingseffect blijft lang bestaan, maar zal ooit verdwijnen.
- Berg de cupcakes niet op een warme plek op of op een plek met direct zonlicht, aangezien dit gevolgen kan hebben voor het kleurveranderingseffect.
- Koel, droog en donker bewaren.

#### PL WAŻNE INFORMACJE

- Nie wystawiaj zabawki na działanie wilgoci. Nie zanurzaj w wodzie.
- Przed użyciem dokładnie wyczyść akcesoria. W razie potrzeby przetrzyj produkt wilgotną ściereczką.
- Do zabawy używaj wyłącznie przedmiotów zawartych w zestawie. Podczas zabawy **piekarnikiem** nie używaj prawdziwej żywności.
- Funkcja zmiany koloru zachodzi tylko na niektórych częściach babeczek.
- Effekt zmiany koloru może zależeć od warunków pogodowych.
- Effekt zmiany koloru, wprawdzie działa długo, lecz z czasem zanika.
- Nie wystawiaj babeczek na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokiej temperatury. Działania takie mogą uszkodzić funkcję zmiany koloru.
- Przechowuj w suchym, chłodnym i ciemnym miejscu.

#### PT INFORMAÇÃO IMPORTANTE

- Mantenha a humidade afastada da unidade. Não coloque dentro de água.
- Limpe cuidadosamente os acessórios antes da utilização. Use apenas um pano ligeiramente embebido em água para limpar a unidade.
- Use apenas os artigos incluídos. Não use alimentos reais com o mini forno.
- A alteração de cor só funciona em certas partes dos queques.
- O efeito de alteração da cor pode variar, de acordo com as condições meteorológicas.
- A alteração de cor tem uma duração prolongada, mas limitada.
- Não guarde os queques expostos à luz direta do Sol nem os aqueça, pois isso pode afetar a função de mudança de cor.
- Guarde num local fresco, escuro e seco.

#### IT INFORMAZIONI IMPORTANTI

- Tenere il prodotto al riparo dall'umidità. Non immergerlo nell'acqua.
- Lavare accuratamente gli accessori prima dell'uso. Usare esclusivamente un panno umido per pulire il prodotto.
- Usare esclusivamente gli accessori inclusi. Non usare alimenti reali con il miniforno.
- Il cambiamento di colore si verifica esclusivamente su alcune parti dei cupcake.
- Il cambiamento di colore può variare in base alle condizioni climatiche.
- Il cambiamento di colore è durevole, ma diminuisce col tempo.
- Non esporre i cupcake alla luce solare diretta o a fonti di calore per lunghi periodi per evitare di disattivare il cambiamento di colore.
- Conservare in luogo fresco, asciutto e buio.

#### CZ DŮLEŽITÉ INFORMACE

- Chraňte jednotku před vlhkostí. Neponořujte do vody.
- Před použitím příslušenství důkladně očistěte. K čištění jednotky používejte pouze vlhký hadřík.
- Používejte pouze příložené položky. Nepoužívejte v mini **troubě** skutečné potraviny.
- Změna barvy bude fungovat pouze na určitých částech košíčků.
- Effekt změny barvy se může lišit v závislosti na povětrnostních podmínkách.
- Effekt změny barvy má dlouhou, ale omezenou životnost.
- Dortiky neskladujte na přímém slunci ani v teple, protože by to mohlo ovlivnit funkci změny barvy.
- Skladujte na chladném, tmavém a suchém místě.

## 重要信息

- 注意避免潮气进入玩具内。请勿浸入水中。
- 使用前请彻底清洁配件。仅可使用湿布清洁玩具。

- 仅可使用包括在玩具内的物品。请勿使用迷你烤箱烹任真正的食物。
- 只有纸杯蛋糕的某些特定部位会变色。
- 根据天气情况不同，变色温度可能有所差异。
- 变色效果可持续较长时间，但并非无限寿命。
- 请勿将纸杯蛋糕于阳光直射处或靠近热源，否则会导致变色功能失效。
- 阴凉干燥处存放。

#### RU ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Не допускайте попадания влаги на устройство. Не погружайте в воду.
- Перед использованием тщательно очистите принадлежности. Для очистки устройства используйте только влажную ткань.
- Используйте только прилагаемые части. Не используйте для игры с изделием настоящие продукты питания.
- Только определенные части кексов меняют цвет.
- Эффект изменения цвета может зависеть от погодных условий.
- Эффект изменения цвета сохраняется в течение длительного времени, но его продолжительность ограничена.
- Не подвергайте кексы воздействию прямых солнечных лучей и тепла, так как это может повлиять на функцию изменения цвета.
- Храните в прохладном, темном и сухом месте.

#### GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

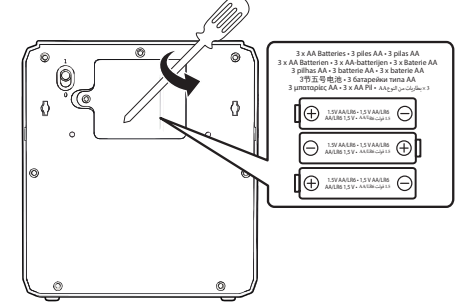
- Κρατήστε την υγρασία μακριά από τη μονάδα. Μη βυθίζετε στο νερό.
- Καθαρίστε καλά τα εξαρτήματα πριν από τη χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί για να καθαρίζετε τη μονάδα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα παρελκόμενα που περιλαμβάνονται. Μη χρησιμοποιείτε αληθινό φαγητό με τον Μίνι φούρνο.
- Η αλλαγή χρώματος θα λειτουργήσει μόνο σε ορισμένα μέρη των καπ-κέικ.
- Το εφέ αλλαγής χρώματος ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες.
- Το εφέ αλλαγής χρώματος έχει μεγάλη αλλά περιορισμένη διάρκεια ζωής.
- Μην αποθηκεύετε τα καπ-κέικ σε απευθείας ηλιακό φως ή θερμότητα καθώς έτσι μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία αλλαγής χρώματος.
- Αποθηκεύετε σε δροσερό, σκοτεινό και ξηρό χώρο.

#### TR ÖNEMLİ BİLGİLER

- Ürünü nemden uzak tutun. Ürünü suya daldırmayın.
- Kullanmadan önce aksesuarları iyice temizleyin. Ürünü temizlemek için sadece nemli bir bez kullanın.
- Yalnızca kutu içeriğinde bulunan malzemeleri kullanın. Mini fırında gerçek yiyecek kullanmayın.**
- Renk değişimi yalnızca cupcake'lerin belirli kısımlarında gerçekleşir.
- Renk değişimi etkisi hava koşullarına göre değişiklik gösterebilir.
- Renk değişimi etkisi uzun ömürlüdür ancak sınırlıdır.
- Renk değişimi işlevini etkileyebileceği için cupcake'leri doğrudan güneş ışığına veya ısıya maruz bırakmayın.
- Serin, karanlık ve kuru bir yerde saklayın.

#### AR معلومات هامة

- احرص على عدم تعرض الوحدة للرطوبة. لا تغمر المنتج في الماء.
- نظف الملحقات جيداً قبل الاستخدام. استخدم فقط قطعة قماش مبللة عند تنظيف الوحدة.
- استخدم الأغراض المرفقة فقط. لا تستخدم الطعام الحقيقي مع الفرن الصغير.
- ستعمل خاصية تغير اللون على أجزاء معينة من الكب كيك!
- قد يختلف تأثير تغير اللون وفقاً لظروف الطقس.
- خاصية تغير اللون لها فترة عمل طويلة، ولكنها محدودة.
- لا تقم بتخزين الكب كيك تحت أشعة الشمس المباشر أو بالقرب من مصادر الحرارة. لأن هذا قد يؤثر على وظيفة تغير اللون.
- ينبغي التخزين في مكان بارد ومظلم وجاف.



## EN INSTALLING BATTERIES

Before assembly, an adult must install fresh alkaline batteries (not included) in the unit. Here's how:

- Using a Phillips screwdriver (not included) remove the screw and battery compartment cover.
- Install three (3) 1.5V AA (LR6) alkaline batteries (not included) making sure the (+) and (-) ends face the proper direction as indicated inside the battery compartment.
- Replace the compartment cover and tighten the screw.

### FR INSERTION DES PILES

Avant l'assemblage, un adulte doit insérer des piles alcalines neuves (non incluses) dans l'appareil. Voici comment procéder :

- A l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus), retirez la vis et le couvercle du compartiment à piles.
- Insérez trois (3) piles alcalines de 1,5 V AA (LR6) (non incluses) en respectant la polarité des bornes (+) et (-), tel qu'indiqué dans le compartiment à piles.
- Remettez le couvercle du compartiment en place et serrez la vis.

### ES COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Antes del montaje, un adulto debe colocar pilas alcalinas nuevas (no incluidas). Le mostramos cómo:

- Utilice un destornillador cruciforme (Phillips) (no incluido) para quitar el tornillo y la tapa del compartimento para pilas.
- Coloque tres (3) pilas alcalinas AA de 1.5V (LR6) (no incluidas) asegurándose de que las polaridades (+) y (-) estén en la dirección correcta tal como se indica dentro del compartimento para pilas.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento y ajuste el tornillo.

### DE BATTERIEN EINLEGEN

Vor dem Zusammenbau muss ein Erwachsener neue Alkalibatterien (nicht enthalten) einlegen. Un so geht's:

- Lösen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht enthalten) die Schraube und die Batteriefachabdeckung.
- Legen Sie drei (3) 1,5V AA (LR6) Alkalibatterien (nicht enthalten) in das Batteriefach ein und achten Sie darauf, dass die (+) and (-) Enden mit den Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.
- Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein und ziehen Sie die Schraube an.

### NL BATTERIJEN PLAATSEN

Een volwassene dient **vóór het in** elkaar zetten nieuwe alkalinebatterijen (niet inbegrepen) in de unit te plaatsen. Dit doe je zo:

- Draai met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) de schroef van het batterijvak los en open het klepje.
- Plaats drie (3) AA (LR6)-alkalinebatterijen van 1,5 V (niet inbegrepen) en zorg ervoor dat (+) en (-) in de juiste richting wijzen, zoals vermeld binnen in het batterijvak.
- Doe het klepje er weer op en draai de schroef vast.

### PL INSTALACJA BATERII

Przed montażem osoba dorosła powinna zainstalować w zabawce nowe baterie alkaliczne (nie załączone). Instalacji baterii w produkcie należy dokonać w następujący sposób:

- Za pomocą wkrętaka krzyżakowego (nie załączone) wykręć wkręt mocujący i zdejmij pokrywę gniazda baterii.
- Zainstaluj trzy (3) nowe baterie alkaliczne 1,5V typu AA/LR6 (nie załączone) w gniazda zgodnie z oznaczeniem + i – znajdującym się wewnątrz.
- Ponownie załóż i przykręć pokrywę.

### PT INSTALAÇÃO DAS PILHAS

Antes da montagem, um adulto tem de instalar pilhas alcalinas novas (não incluídas) na unidade. Modo para o fazer:

- Com uma chave de estrelas (não incluída) retire o parafuso e a tampa do compartimento das pilhas.
- Coloque 3 pilhas alcalinas novas AA (LR6) de 1,5V (não incluídas), certificando-se de que as extremidades (+) e (-) ficam na direção correta, conforme indicado no interior do compartimento das pilhas.
- Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso.

### IT INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

Prima dell'assemblaggio, un adulto deve installare delle batterie alcaline nuove (non incluse) nel prodotto. Procedere come descritto di seguito.

- Con un cacciavite a croce (non incluso), rimuovere la vite e il coperchio del vano batterie.
- Inserire tre (3) batterie alcaline AA (LR6) da 1,5 V (non incluse), assicurandosi che i simboli (+) e (–) siano orientati come indicato all'interno del vano.
- Riposizionare il coperchio del vano batterie e serrare la vite.

### CZ VLOŽENÍ BATERÍÍ

Před montáží musí dospělá osoba do jednotky vložit nové alkalické baterie (nejsou součástí balení). Zde je návod, jak na to:

- Pomocí křížového šroubováku (není součástí balení) odstraňte šroub a kryt prostoru pro baterie.
- Vložte tři (3) alkalické baterie 1,5 V AA (LR6) (nejsou součástí **balení**) a ujistěte se, že konce (+) a (-) směřují správným směrem, jak je uvedeno uvnitř přihrádky na baterie.
- Vratte kryt přihrádky a utáhněte šroub.

### SC 安装电池

组装前，应由一位成年人在玩具内装入新的碱性电池（未包含）。以下是操作方法：

- 使用飞利浦螺丝刀（不包括在内）取下螺丝和电池仓盖。
- 安装三（3）节新的1.5V AA (LR6)碱性电池（不包括在内），确保正（+）、负(-)极方向如电池仓盖内侧所示。
- 盖好电池仓盖并拧紧螺丝。

### RU УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

Перед началом игры взрослый должен установить в устройство новые щелочные батарейки (не входят в комплект). Далее приведен порядок действий.

- С помощью крестообразной отвертки (не входит в комплект) открутите винт и откройте крышку батарейного отсека.
- Установите 3 (три) щелочные батарейки 1,5 В типа AA (LR6) (не входят в комплект), соблюдая полярность (+/-), указанную внутри батарейного отсека.
- Установите на место крышку батарейного отсека и закрутите винт.

#### GR ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Πριν από τη συναρμολόγηση, ένας ενήλικας πρέπει να εγκαταστήσει καινούργιες αλκαλικές μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται) στη μονάδα. Η διαδικασία:

- Χρησιμοποιώντας ένα κατασβίδι Φίλιπς (δεν περιλαμβάνεται), απομακρύνετε τη βίδα και το κάλυμμα χώρου μπαταριών.
- Τοποθετήστε τρεις (3) αλκαλικές μπαταρίες 1,5V AA (LR6) (δεν περιλαμβάνονται) εξασφαλίζοντας ότι τα άκρα (+) και (-) κοιτάζουν στη σωστή κατεύθυνση όπως φαίνεται στο εσωτερικό του χώρου μπαταριών..
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα χώρου μπαταριών και σφίξτε τη βίδα.

#### TR PİLLERİN TAKILMASI

Montajdan önce, bir yetişkinin ürüne yeni alkalin piller (dahil değildir) takması gerekir. Nasıl yapılır:

- Yıldız tornavida (dahil değildir) kullanarak vidayı ve pil bölmesi kapağını çıkarın.
- Üç (3) 1.5V AA (LR6) alkali pili (dahil değildir), (+) ve (-) uçların pil **bölmesinde** gösterildiği gibi doğru yöne baktığından emin olarak takın.
- Bölme kapağını yerine takın ve vidayı sıkın.

#### EN BATTERY SAFETY INFORMATION

- Use only size "AA" (LR6) alkaline batteries (3 required).
- Charging of rechargeable batteries should only be done under adult supervision.
- Remove rechargeable batteries (not included) from the product before recharging.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.
- Be sure to insert the batteries correctly and follow the toy and battery manufacturer's instructions.
- Always remove exhausted or dead batteries from the product.
- Dispose of dead batteries properly: do not burn or bury them.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Avoid short-circuiting battery terminals.
- Remove batteries before placing the unit into storage for a prolonged period of time.

#### FR INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DES PILES

- Utilisez uniquement des piles alcalines de format « AA » (LR6) (3 piles requises).
- La recharge de piles rechargeables ne doit être effectuée que sous la surveillance d'un adulte.
- Retirez les piles rechargeables (non incluses) du produit avant de les recharger.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Ne combinez pas des piles alcalines, régulières (sèches) et des piles rechargeables
- Insérez les piles correctement et suivez les directives du fabricant du jouet et des piles.
- Retirez toujours les piles déchargées ou usées du produit.
- Jetez les piles usagées correctement : ne les brûlez pas ou ne les enterrez pas.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Évitez de court-circuiter les bornes des piles.
- Retirez les piles avant de ranger le produit pendant une longue période.

## ES INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS

- Use solamente pilas alcalinas "AA" (LR6) (se necesitan 3).
- La carga de las pilas recargables debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.
- Retire las pilas recargables (no incluidas) del producto antes de recargarlas.
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc), o recargables.
- Asegúrese de insertar las pilas correctamente y siga las instrucciones del fabricante del juguete y de las pilas.
- Siempre retire las pilas agotadas o sin carga del producto.
- Elimine correctamente las pilas sin carga: no las queme ni las entierre.
- No intente recargar las pilas no recargables.
- Evite cortocircuitar los terminales de las pilas.
- Retire las pilas antes de guardar la unidad por un periodo de tiempo prolongado.

## DE SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

- Nur „AA“ (LR6) Alkalibatterien verwenden (3 erforderlich).
- Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
- Vor dem Aufladen wiederaufladbare Batterien (nicht enthalten) aus dem Produkt entfernen.
- Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden.
- Alkaline-, Standard- (Kohle-Zink) oder wiederaufladbare Batterien nicht zusammen verwenden.
- Die Batterien richtig einlegen und die Anweisungen der Spielzeug- und Batteriehersteller befolgen.
- Leere Batterien aus dem Produkt entfernen.
- Gebrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen: nicht verbrennen oder vergraben.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Die Batterien nicht kurzschließen.
- Die Batterien entfernen, wenn das Produkt eine längere Zeit nicht benutzt wird.

#### NL VEILIG GEBRUIK VAN BATTERIJEN

- Gebruik uitsluitend AA (LR6)-alkalinebatterijen (3 vereist).
- Opladbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Verwijder oplaadbare batterijen (niet inbegrepen) uit het product voordat ze worden opgeladen.
- Gebruik geen nieuwe en oude batterijen samen.
- Gebruik geen gewone (koolstof-zink), alkaline of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen samen.
- Plaats de batterijen op de juiste manier en volg de instructies van de speelgoed- en batterijfabrikant op.
- Verwijder lege batterijen altijd uit het product.
- Breng lege batterijen naar een inzamelpunt. Probeer niet ze te verbranden of begraven.
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet weer op.
- Voorkom kortsluiting.
- Verwijder de batterijen voordat je het product langere tijd opbergt.

## PL BEZPIECZNE KORZYSTANIE Z BATERII

- Zabawka wymaga 3 baterii typu AA (LR6). Używaj wyłącznie baterii alkalicznych.
- Ładowanie akumulatorów powinno się odbywać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed rozpoczęciem ładowania wyjmij akumulatory (nie załączone) z zabawki.
- Nigdy nie instaluj równocześnie baterii nowych z używanymi.
- Nie instaluj baterii alkalicznych z bateriami cynkowo-węglowymi lub akumulatorami niklowo-kadmowymi.
- Baterie instaluj w prawidłowy sposób, zgodnie z instrukcjami producenta zabawki i baterii.
- Baterie wyczerpane należy usunąć z zabawki.
- Baterie zużyte należy utylizować w prawidłowy sposób: nie wrzucać do ognia ani nie zakopywać.
- Nie wolno podejmować prób ładowania baterii, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania.
- Nie dopuszczaj do zwarcia pomiędzy bateriami.
- Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy okres czasu, należy z niej wyjąć baterie.

#### PT INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE PILHAS

- Use apenas pilhas alcalinas AA (LR6) (são necessárias 3).
- As pilhas recarregáveis só deverão ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.
- Retire as pilhas recarregáveis (não incluídas) do produto antes de as carregar.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco), ou recarregáveis.
- Certifique-se de que insere as pilhas corretamente e siga sempre as instruções do fabricante do produto e das pilhas.
- Retire sempre as pilhas gastas do produto.
- Elimine as pilhas gastas corretamente: Não as atire para o fogo nem as enterre.
- Não tente carregar pilhas não recarregáveis.
- Nunca coloque os terminais das pilhas em curto-circuito.
- Retire as pilhas antes de guardar a unidade durante um longo período de tempo.

## RU ПРОГРАММА ЯВНОЙ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ LITTLE TIKES

Компания Little Tikes («Компания») производит увлекательные и высококачественные игрушки. Компания гарантирует первоначальному покупателю данного изделия отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение одного года с даты покупки или поставки. В качестве подтверждения покупки или доставки необходимо предоставить кассовый чек или подарочный сертификат с датой, а при покупке онлайн — документ с датой, подтверждающий доставку. Решение о удовлетворении любой претензии принимается исключительно по усмотрению Компании. Единственными средствами правовой защиты, предусмотренными настоящей гарантией, являются замена неисправной детали, замена изделия или обмен на другое изделие аналогичной или приблизительно такой же стоимости. Покупатель также может вернуть товар продавцу, у которого он был приобретен, в соответствии с его правилами возврата, которые могут предусматривать обмен или возмещение стоимости. Эта гарантия действительна только в том случае, если сборка и обслуживание изделия выполнялись в соответствии с инструкциями. Данная гарантия не распространяется на случаи ненадлежащего использования, товары, бывшие в употреблении, косметические дефекты, такие как выцветание или царапины, возникшие в результате естественного износа, повреждения, вызванные утечкой электролита из аккумулятора, не связанные с производственным браком изделия, а также на любые другие причины, не связанные с дефектами материалов и изготовления. Компания не несет ответственности за любой ущерб, который может возникнуть в результате использования поврежденного изделия. Эта ограниченная гарантия предоставляет определенные юридические права. Покупатель также может иметь другие права, которые зависят от региона. В некоторых регионах не допускается исключение или ограничение случайных или косвенных убытков, поэтому вышеуказанные ограничения или исключения могут не применяться. В ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ ЗАКОНОМ, СРОК ДЕЙСТВИЯ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ОГРАНИЧЕН 30-ДНЕВНЫМ ПЕРИОДОМ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ЯВНОЙ ГАРАНТИИ. За пределами США и Канады: для получения гарантийного обслуживания обратитесь по месту покупки.

## GR ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ COMPANY EXPRESS ΤΗΣ LITTLE TIKES

Η εταιρεία Little Tikes («Εταιρεία») κατασκευάζει διασκεδαστικά παιχνίδια υψηλής ποιότητας. Εγγυόμαστε στον αρχικό αγοραστή ότι το παρόν προϊόν δεν παρουσιάζει ελαττώματα σε υλικά ή κατασκευή για ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς ή την ημερομηνία παράδοσης. Ως απόδειξη αγοράς ή παράδοσης, απαιτείται απόδειξη πώλησης με ημερομηνία ή απόδειξη δώρου και έγγραφο επιβεβαίωσης παράδοσης με ημερομηνία για το προϊόν που αγοράστηκε ηλεκτρονικά. Η έγκριση οποιασδήποτε αξίωσης εναπόκειται στην αποκλειστική εύλογη διακριτική ευχέρεια της Εταιρείας. Οι μόνες διαθέσιμες αποζημιώσεις βάσει αυτής της εγγύησης θα είναι είτε η αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος, η αντικατάσταση του προϊόντος ή η ανταλλαγή με διαφορετικό προϊόν της ίδιας ή περίπου της ίδιας αξίας. Έχετε επίσης την επιλογή να επιστρέψετε το προϊόν στον πωλητή λιανικής από τον οποίο το αγοράσατε σύμφωνα με την πολιτική επιστροφών του πωλητή λιανικής, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει ανταλλαγή ή επιστροφή χρημάτων.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εάν το προϊόν έχει συναρμολογηθεί και συντηρηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει κακή χρήση, προηγούμενη κατοχή προϊόντος, αισθητικά προβλήματα όπως ξεθώριασμα ή γρατσουνιές από φυσιολογική φθορά, ζημιά από διαρροή μπαταρίας που δεν προκαλείται από κατασκευακό ελάττωμα του προϊόντος ή οποιαδήποτε άλλη αιτία που δεν προκύπτει από ελαττώματα υλικών και κατασκευής. Η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν από τη χρήση μιας κατεστραμμένης μονάδας.

Αυτές είναι περιορισμένες εγγυήσεις και σας παρέχουν συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα, τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία. Σε ορισμένα κράτη δεν επιτρέπεται εξαίρεση ή περιορισμός τυχών ή επακόλουθων ζημιών, επομένως ο ανωτέρω περιορισμός ή η εξαίρεση ενδέχεται να μην ισχύει για εσάς. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΠΙΣΕΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΡΙΠΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 30 ΗΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΡΗΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

Εκτός ΗΠΑ και ΚΑΝΑΔΑ: Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς για τις υπηρεσίες εγγύησης.

## TR LITTLE TIKES ŞİRKETİ HIZLI GARANTİ PROGRAMI

Little Tikes Şirketi (“Şirket”), eğlenceli ve yüksek kaliteli oyuncakları üretir. Bu ürünün, satın alma veya teslim tarihinden itibaren bir yıl boyunca malzeme veya işçilik hatası içermediğini ilk alıcıya garanti ederiz. Satın alma veya teslimat kanıtı olarak tarih bulunan satış fişi veya hediye fişi ile çevrim içi satın alımlar için tarih bulunan teslimat onay belgesi gereklidir. Herhangi bir talebin onayı, tamamen Şirketin makul takdirine bağlıdır. Bu garanti kapsamında sunulan çözümler; kusurlu parçanın değiştirilmesi, ürünün değiştirilmesi veya aynı ya da yaklaşık aynı değerde farklı bir ürüne değişimdir. Ayrıca, ürünü satın aldığınız mağazanın iade politikasına uygun olarak ürünü mağazaya iade etme seçeneğiniz de bulunmaktadır; Bu politika, ürün değişimi veya para iadesini içerebilir. Bu garanti yalnızca ürün talimatlara uygun olarak monte edilmiş ve bakımı yapılmışsa geçerlidir. Bu garanti; kötü kullanımı, daha önce kullanılmış ürün, normal kullanımdan kaynaklanan solma veya çizikler gibi kozmetik sorunlar, ürünün üretim hatasından kaynaklanmayan pil sızıntısı nedeniyle oluşan hasarlar veya malzeme ve işçilik hatalarından kaynaklanmayan diğer nedenleri kapsamaz. Şirket, hasarlı bir ürünün kullanımından doğabilecek herhangi bir zarardan sorumlu tutulamaz.

Bunlar sınırlı garantiler olup size belirli yasal haklar sağlar. Ayrıca, eyalete göre farklılık gösteren başka haklarınız da olabilir. Bazı ülkeler/devletler, arızı veya dolaylı hasarların hariç tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin vermez, bu sebeple yukarıdaki sınırlama veya hariç tutma sizin için geçerli olmayabilir.YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, TİCARİ ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK DAHİL OLMAK ÜZERETÜM ZİMMİ GARANTİLERİN SÜRESİ, BU AÇIK GARANTİNİN 30 GÜNLÜK SÜRESİ İLE SINIRLIDIR. ABD VE KANADA dışında: Garanti hizmeti için satın aldığınız yere başvurun.

## AR برنامج الضمان السريع من شركة LITTLE TIKES

تقوم شركة Little Tikes Company ("الشركة") بإنتاج ألعاب مرحة عالية الجودة. نضمن للمشتري الأصلي أن هذا المنتج خال من عيوب المكونات أو التصنيع لمدة عام من تاريخ الشراء أو تاريخ التوصيل. ولم وجود إيصال شراء أو إيصال هدية مؤرخ، بالإضافة إلى مستند تأكيد التسليم المؤرخ للمنتج الذي تم شراؤه عبر الإنترنت، كدليل على الشراء أو التسليم. تخضع الموافقة على أي مطالبة لتقدير الشركة وحدها. وستكون سبل الانتصاف الوحيدة المتاحة بموجب هذه الضمان هي إما استبدال القطعة المعيبة، أو استبدال المنتج، أو استبدال منتج آخر له نفس القيمة أو قيمة تقاربها. كما يُتاح لك خيار إعادة المنتج إلى المتجر الذي اشتريته منه وفقًا لسياسة الإرجاع الخاصة به. والتي قد تشمل استبدال المنتج أو استرداد المبلغ المدفوع. لا يسري هذا الضمان إلا إذا تم تجميع المنتج وصيانته وفقًا للتعليمات. لا يشمل هذا الضمان حالات سوء الاستخدام، أو المنتجات المستعملة سابقًا، أو مشكلات المظهر الخارجي مثل تآلفي اللون أو الخدوش الناتجة عن الأكل الطبيعي، أو الأضرار الناتجة من تسرب سائل البطارية غير الناتج عن عيب في تصنيع المنتج، أو أي سبب آخر لا ينشأ عن عيوب في المكونات أو التصنيع. لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي أضرار قد تنجم عن استخدام منتج تالف.

هذه ضمانات محدودة وتمتلك حقوقًا قانونية محددة. قد تكون لك أيضًا حقوق أخرى تختلف من بلد إلى آخر. فيحظر البلدان لا تسمح باستثناء أو تقييد حالات الضرر العارضة أو المتزنية على أسباب أخرى، ولهذا لا يتم تطبيق التقييد أو الاستثناء المذكور أعلاه. في حدود ما يسمح به القانون، تقتصر مدة أي ضمانات ضمنية، بما في ذلك الضمانات الضمنية الخاصة بالتسويق أو الملامة لغرض معين، على فترة الثلاثين يومًا التي يغطيها هذا الضمان الصريح.

خارج الولايات المتحدة الأمريكية وكندا: تواصل مع المكان الذي اشتريته منه المنتج لتعرف على تفاصيل خدمة الضمان.

## EN FCC COMPLIANCE

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different than that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Caution: Modifications not authorized by the manufacturer may void user’s authority to operate this device.
- CAN ICES (B) / NMB (B).

#### FR

REMARQUE : Cet appareil a été testé et est jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Toutefois, il n'y a aucune garantie que le brouillage ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision ; ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur devra essayer de corriger le brouillage par l'une ou l'autre des mesures suivantes : • Réorienter ou resituer l'antenne de réception. • Accroître la distance entre le matériel et le récepteur. • Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché. • Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, incluant les brouillages qui peuvent causer un mauvais fonctionnement. Attention : les modifications non autorisées par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

CAN ICES(B) / NMB(B)



EN 'Let's care for the environment!' The whee bin symbol indicates that the product and its batteries must not be disposed of with other household waste. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item.

FR « Protégeons l'environnement ! » Le symbole de poubelle indique que le produit et ses piles ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Utilisez les lieux de collecte ou les sites de recyclage désignés pour mettre cet article au rebut.

ES ¡Cuidemos el medio ambiente! El símbolo del contenedor de basura tachado indica que este producto y sus pilas no deben desecharse con el resto de la basura doméstica. A la hora de desear el artículo, utiliza los puntos de recogida o centros de reciclaje designados.

DE Umweltschutz ist Ehrensache Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Bitte entsorgen Sie das Produkt an hierfür ausgewiesenen Sammel- oder Recyclingstellen.

NL Zorg voor het milieu! Het kliko-pictogram betekent dat dit product en de bijbehorende batterijen niet met het gewone huisvuil mogen worden meegegeven. Geef het product af bij een chemokar of breng het naar een inzamelpunt voor klein chemisch afval.

PL Dbajmy o środowisko! Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci oznacza, że produkt ten oraz zawarte w nim baterie nie mogą zostać usunięte wraz z innymi domowymi odpadami. Aby pozbyć się zabawki, należy ją oddać do wyznaczonego punktu odbioru lub zakładu zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych.

PT Vamos cuidar do ambiente! O símbolo do caixote do lixo indica que o produto e as pilhas não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Por favor, use os pontos de recolha designados ou instalações de reciclagem quando eliminar o artigo.

IT Protezione dell'ambiente Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto e le sue batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltirli, portarli presso gli appositi punti di raccolta o riciclaggio.

CZ „Starejme se o životní prostředí!“ Symbol popelnice na kolečkách označuje, že výrobek a jeho baterie nesmí být likvidovány s jiným domovním odpadem. Při likvidaci předmětu použijte určená sběrná místa nebo recyklační zařízení.

SC “大家一起爱护环境！” 垃圾箱图标表明本产品及其电池不得与其他家庭垃圾一起丢弃。如需弃置本品， 请找到指定收集点或回收设施。

RU Давайте позаботимся об окружающей среде! Перечеркнутый символ мусорного контейнера означает, что данное изделие и его батареики нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Для утилизации изделия сдайте его в специальный центр утилизации и переработки отходов.

GR «Ας νοιαστούμε για το περιβάλλον!» Το σύμβολο του τροχολιτού κάδου υποδεικνύει ότι το προϊόν και οι μπαταρίες του δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα άλλα οικιακά απόβλητα. Χρησιμοποιείτε τα υποδεικνύόμενα σημεία συγκέντρωσης ή τις εγκαταστάσεις ανακύκλωσης κατά τη διάθεση του είδους.

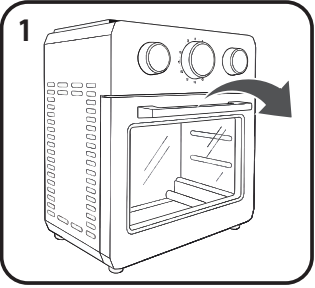
TR ‘Çevreyi koruyalım!’ Tekerlekli çöp kamyonu sembolü, bu ürünün ve pillerinin diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Ürünü atarken lütfen belirlenmiş toplama noktalarını veya geri dönüşüm tesislerini kullanın.

”لنهتم بالبيئة“

يشير رمز صندوق القمامة إلى أنه لا يجب التخلص من المنتج وبطارياته مع النفايات المنزلية الأخرى. يُرجى التوجه إلى نقاط الجمع المخصصة أو مراكز إعادة التدوير عند التخلص من المنتج.

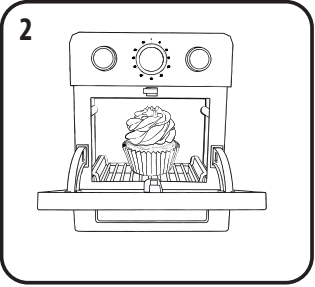


USING THE MINI OVEN • MODE D'EMPLOI DU MINI FOUR • MODO DE USO DEL MINIHORNO • DEN MINI-OFEN VERWENDEN  
 DE MINI-OVEN GEBRUIKEN • ZABAWA MINI PIEKARNIKIEM • USAR O MINI FORNO • UTILIZZO DEL MINIFORNO  
 POUŽÍVÁNÍ MINI TROUBY • 使用迷你烤箱 • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МИНИ-ДУХОВКИ  
 ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΙΝΙ ΦΟΥΡΝΟΥ • MINİ FIRIN KULLANIMI • استخدام الفرن الصغير



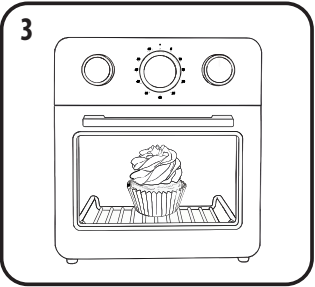
- Open the mini oven.
- Ouvrez le mini four.
- Abra el minihorno.
- Öffne den Mini-Ofen.
- Open de mini-oven.
- Otwórz mini piekarnik.
- Abra o mini forno.

- Apri il miniforno.
- Otevřete mini troubu.
- 打开迷你烤箱。
- Откройте мини-духовку.
- Ανοίξτε τον μίνι φούρνο.
- Mini fırını açın.
- افتح الفرن الصغير.



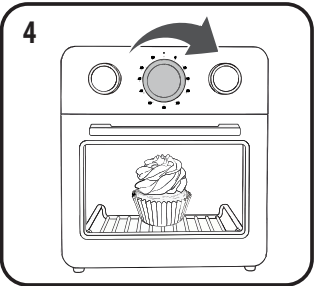
- Place a cupcake on the rack inside.
- Mettez un petit gâteau sur la grille à l'intérieur.
- Coloque una madgalena sobre la rejilla en el interior.
- Stelle einen Cupcake auf das Gitter.
- Zet een cupcake op het rek in de mini-oven.
- Umieść babeczkę na ruszcie wewnątrz.
- Coloque um queque na grelha no interior.

- Posiziona un cupcake sulla griglia interna.
- Umístěte košíček na rošt uvnitř.
- 将一个纸杯蛋糕放在烤架内侧。
- Поставьте кекс на решетку внутри.
- Τοποθετήστε ένα καπ-κέικ στη σχάρα στο εσωτερικό.
- İçteki rafa bir cupcake yerleştirin.
- ضع أحد قوالب الكب كيك على الرف بداخل الفرن الصغير.



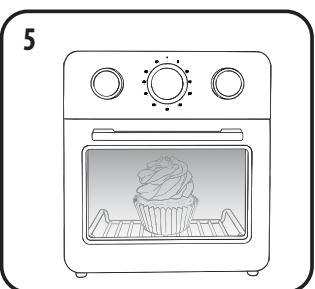
- Close the door to the mini oven.
- Fermez la porte du mini four.
- Cierre la puerta del minihorno.
- Schließe die Tür des Mini-Ofens.
- Sluit de deur van de mini-oven.
- Zamknij mini piekarnik.
- Feche a porta do mini forno.

- Chiudi lo sportello del miniforno.
- Zavřete dvířka mini trouby.
- 关闭迷你烤箱的门。
- Закройте дверцу мини-духовки.
- Κλείστε την πόρτα του μίνι φούρνου.
- Mini fırının kapagini kapatın.
- أغلق باب الفرن الصغير.



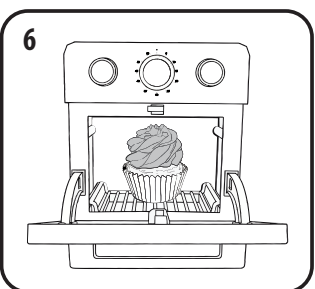
- Turn the middle knob clockwise to turn on the UV light and timer.
- Tournez le bouton du centre dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la lampe UV et la minuterie.
- Gire la perilla en el centro en el sentido de las agujas del reloj para encender la luz ultravioleta y el temporizador.
- Drehe den mittleren Knopf im Uhrzeigersinn, um das UV-Licht und den Timer einzuschalten.
- Draai de middelste knop met de klok mee om het uv-lampje en de timer aan te zetten.
- Obróć środkowe pokrętkę w prawo, aby uruchomić światło UV i minutnik.
- Rode o manípulo central no sentido dos ponteiros do relógio para ligar a luz UV e o temporizador.

- Ruota la manopola centrale in senso orario per attivare la luce UV e il timer.
- Otočte prostředním knoflíkem ve směru hodinových ručiček pro zapnutí UV lampy a časovače.
- 朝顺时针方向旋转中间的把手，打开UV照明灯和定时器。
- Поверните среднюю ручку по часовой стрелке, чтобы включить ультрафиолетовую лампу и таймер.
- Γυρίστε το μεσαίο κουμπί δεξιόστροφα για να ενεργοποιήσετε το φως UV και τον χρονοδιακόπτη.
- UV ışığını ve zamanlayıcıyı başlatmak için orta düğmeyi saat yönünde çevirin.
- أدر البكرة الوسطى في اتجاه عقارب الساعة لتشغيل ضوء الأشعة فوق البنفسجية والمؤقت.



- Wait until the timer ends and the light turns off.
- Attendez que la minuterie s'arrête et que la lumière s'éteigne.
- Espere hasta que el temporizador se detenga y la luz ultravioleta se apague.
- Warte, bis der Timer abläuft und sich das Licht ausschaltet.
- Wacht tot de timer is afgelopen en het lampje uit is.
- Poczekaj aż timer dojdzie do końca i światło się wyłączy.
- Espere até que o temporizador termine e que a luz se desligue.

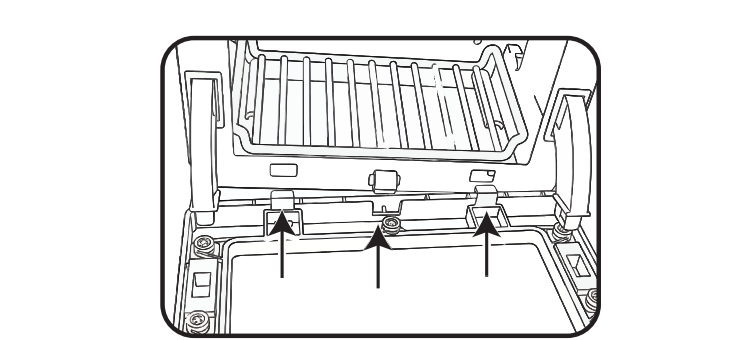
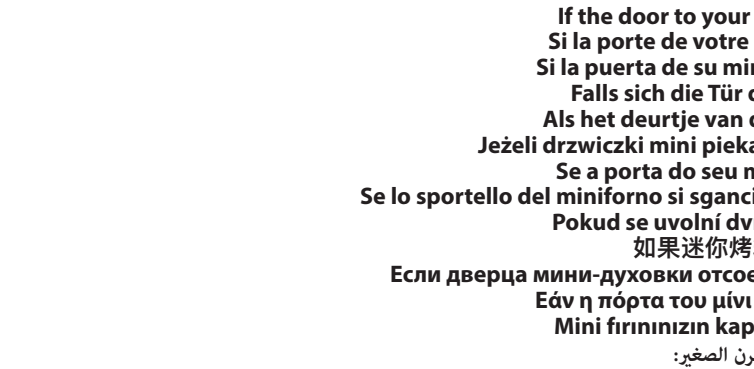
- Attendi che la manopola si arresti e la luce si spenga.
- Počkejte, až časovač skončí a světlo zhasne.
- 静待定时结束，灯光自动关闭。
- Дождитесь окончания работы таймера и выключения лампы.
- Περιμένετε μέχρι να τελειώσει ο χρονοδιακόπτης και να σβήσει η λυχνία.
- Zamanlayıcı sona erene ve ışık sönene kadar bekleyin.
- انتظر حتى انتهاء وقت المؤقت وانطفاء الضوء.



- Open the mini oven and take your cupcake.
- Ouvrez le mini four et retirez votre petit gâteau.
- Abra el minihorno y retire su magdalena.
- Öffne den Mini-Ofen und nimm deinen Cupcake heraus.
- Open de **mini-oven** en haal je cupcake eruit.
- Otwórz mini piekarnik i wyjmij babeczkę.
- Abra o mini forno e retire o queque.

- Apri il miniforno ed estrai il cupcake.
- Otevřete mini troubu a vezměte si dortík.
- 打开迷你烤箱，取出纸杯蛋糕。
- Откройте мини-духовку и достаньте кекс.
- Ανοίξτε τον μίνι φούρνο και πάρτε το καπ-κέικ.
- Mini fırını açın ve cupcake'inizi alın.
- افتح الفرن الصغير وأخرج الكب كيك.

FIXING YOUR MINI OVEN • RÉPARATION DE VOTRE MINI FOUR • REPARACIÓN DE SU MINIHORNO  
 DEN MINI-OFEN REPARIEREN • JE MINI-OVEN REPAREREN • NAPRAWA DRZWICZEK MINI PIEKARNIKA  
 REPARAR O SEU MINI FORNO • RISOLUZIONE DEI PROBLEMI • OPRAVA VAŠÍ MINI TROUBY  
 维修迷你烤箱 • ΡΕΜΟΝΤ ΜΙΝΙ-ΔΥΧΟΒΚΙ • ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ ΤΟΥ ΜΙΝΙ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΑΣ  
 MINİ FIRININIZIN ONARIMI • تثبيت الفرن الصغير



1. Align the three hooks at the middle bottom to their corresponding grooves.

1. Alignez les trois crochets situés au milieu en bas sur les rainures correspondantes.

1. Alinee los tres ganchos en la parte inferior central con sus ranuras correspondientes.

1. Richte die drei Haken in der unteren Mitte mit den entsprechenden Öffnungen aus.

1. **Zorg dat de drie haken midden onder zijn uitgelijnd met de betreffende corresponderende groeven.**

1. Ustaw trzy dolne zaczepy naprzeciwnko rowków.

1. Alinhe os três ganchos na parte inferior central nas respetivas ranhuras.

1. Allineare i tre ganci sulla parte inferiore con le fessure corrispondenti.

1. Zarovnejte tři háčky uprostřed spodní části do odpovídajících drážek.

1. 将底部中央的三个挂钩对准各自的凹槽。

1. Совместите три крючка в нижней средней части с соответствующими пазами.

1. Ευθυγραμμίστε τους τρεις γάντζους στο μέσο κάτω στις αντίστοιχες εσοχές.

1. Alt orta kısımdaki üç kancayı ilgili oluklara hizalayın.

1. قم بمحاذاة الخطاطيف الثلاثة في أدنى منتصف التجاويف الخاصة بها.

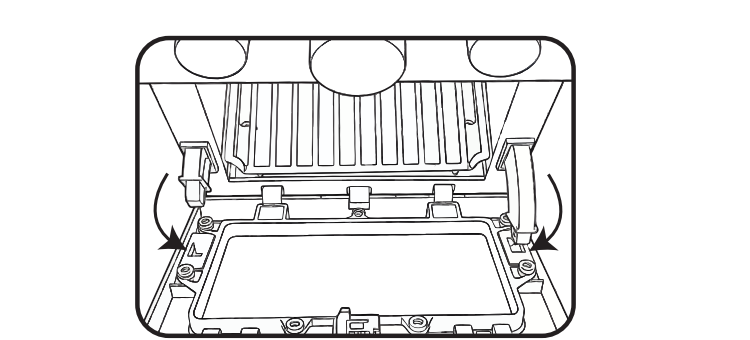
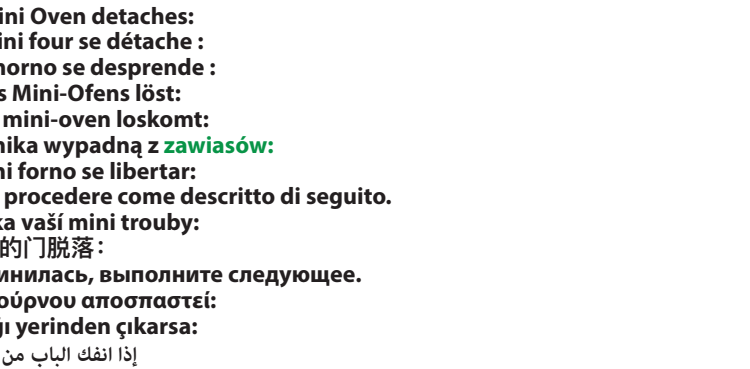
EN THE LITTLE TIKES COMPANY EXPRESS WARRANTY PROGRAM

The Little Tikes Company ("Company") makes fun, high-quality toys. We warrant to the original purchaser that this product is free of defects in materials or workmanship for one year from the date of purchase or date of delivery. A dated sales receipt or gift receipt, and a dated delivery confirmation document for product purchased online, is required as proof of purchase or delivery. Approval of any claim is at the sole reasonable discretion of the Company. The only remedies available under this warranty will be either replacement of the defective part, replacement of the product, or exchange for a different product of the same or approximately the same value. You also have the option to return the product to the retailer from which it was purchased according to the retailer's return policy, which may include exchange or refund.

This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, product previously owned, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, damage by battery leakage not caused by a manufacturing defect in the product, or any other cause not arising from defects in material and workmanship. Company cannot be held responsible for any damage that may arise from the use of a damaged unit.

These are limited warranties and give you specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE 30-DAY PERIOD OF THIS EXPRESS WARRANTY.

Outside the USA and CANADA: Contact place of purchase for warranty service.



2. Then attach the two hinges at the sides, snapping them in place.

2. Fixez ensuite les deux charnières sur les côtés en les enclenchant.

2. Luego, coloque las dos bisagras a los lados y encajelas en su lugar.

2. Befestige dann die beiden Scharniere an den Seiten und lasse sie einrasten.
2. Bevestig vervolgens de twee scharnieren aan de zijkanten en klik ze op hun plek.

2. Następnie zatrzasznij dwa boczne zawiasy.

2. Depois, fixe as duas dobradiças nas partes laterais, encaixando-as no respetivo lugar.

2. Quindi fissare le due cerniere ai lati incastrandole in posizione.

2. Poté připevněte dva panty po stranách a zacvakněte je na místo.

2. 随后固定两侧的两个铰链，将其固定到位。

2. Затем установите две боковые петли, защелкнув их на месте.

2. Κάτόπιν προσαρτήστε τους δύο μεντεσέδες στις πλευρές, έτσι ώστε να ασφαλίσουν στην σωστή θέση.

2. Ardından yanlardaki iki menteşeyi yerine oturtarak takın.

2. وبعد ذلك، قم بتركيب المفصلتين على الجانبين بضغطهما في مكانهما.

FR PROGRAMME DE GARANTIE EXPRESSE DE LITTLE TIKES

The Little Tikes Company (l'« entreprise ») conçoit des jouets amusants et de haute qualité. Nous garantissons à l'acheteur d'origine que ce produit est exempt de défauts de matériaux ou de fabrication et ce, pendant un an à partir de la date d'achat ou la date de livraison. Un reçu de caisse ou un reçu-cadeau daté, ainsi qu'un document de confirmation de livraison daté pour l'achat d'un produit en ligne est requis comme preuve d'achat ou de livraison. L'approbation de toute réclamation est au seul gré raisonnable de l'entreprise. Les seuls recours offerts en vertu de la présente garantie seront le remplacement de la pièce défectueuse, le remplacement du produit ou l'échange pour un autre produit de même valeur ou de valeur équivalente. Vous avez également la possibilité de retourner le produit au détaillant auprès duquel vous l'avez acheté, conformément à la politique de retour de ce dernier, qui peut prévoir un échange ou un remboursement.

Cette garantie est valide uniquement si le produit a été assemblé et entretenu conformément aux instructions. Cette garantie ne couvre pas les cas d'utilisation abusive, les produits d'occasion, les défauts esthétiques tels que la décoloration ou les rayures résultant d'une usure normale, les dommages causés par une fuite de pile non due à un défaut de fabrication du produit, ni aucune autre cause ne résultant pas d'un défaut de matériau ou de fabrication. L'entreprise ne peut être tenue responsable des dommages pouvant résulter de l'utilisation d'un appareil endommagé.

Ces garanties limitées donnent des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi jouir d'autres droits, lesquels varient d'un État ou d'une province à l'autre. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects, ainsi la restriction ou l'exclusion mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITEES A UNE DUREE DE 30 JOURS DE LA PRESENTE GARANTIE EXPRESSE.

À l'extérieur des É.-U. et du CANADA : Contactez le point de vente pour bénéficier du service de garantie.